

Інструкція  
користувача  
AP-001

# Frellux



Українська мова



Ласкаво просимо до родини пристроїв  
для покращення якості життя від Zepter,  
створених на основі нашої давньої філософії:  
Живи краще. Живи довше.

Дякуємо, що вибрали Zepter Frellux™,  
компактний портативний пристрій, який  
унікальним чином поєднує технології  
Hyperlight і мікроструму в одному зручному  
дизайні. Frellux™ призначений для щоденного  
використання у випадках м'язової напруги,  
болю або втоми шкіри, пропонуючи  
індивідуальний підхід у будь-який час  
і в будь-якому місці.

Цей посібник допоможе вам ознайомитися  
з функціями пристрою, безпечною  
експлуатацією та щоденним використанням.



## Інструкція користувача

### Зміст

1.	Опис та призначення пристрою	4
2.	Інструкції з техніки безпеки	4
3.	Характеристики	7
4.	Вміст упаковки	8
5.	Як користуватися пристроєм	8
5.1	Увімкніть	8
5.2	Виберіть програму	9
6.	Призупинити роботу пристрою	10
7.	Вимкнути паузу	11
8.	Завершення циклу роботи пристрою	11
9.	Вимкнення пристрою	12
10.	Заряджання акумулятора	12
10.1	Індикація низького заряду акумулятора	12
10.2	Заряджання акумулятора	12
10.3	Заряджання акумулятора під час роботи	13
11.	Очищення та технічне обслуговування	13
12.	Технічні дані	13
13.	Опис використовуваних символів	14
14.	Усунення несправностей	15
15.	Гарантія	16
16.	Утилізація пристрою	16
16.1	Утилізація відпрацьованих батарей	16
16.2	Утилізація пристрою	17
16.3	Упаковка	17
17.	Декларація відповідності	17

## 1. Опис та призначення пристрою

Frellux™ — це інноваційний, унікальний портативний пристрій, що поєднує технології червоного гіперсвітла (640–660 нм) та електростимуляції, які зазвичай використовуються для лікування болю, м'язової напруги та ознак старіння шкіри. Він має п'ять програм гіперсвітлової частоти, розроблених для надання прогресивного енергетичного спектру — від низькочастотних «тепліх» режимів для заспокійливого ефекту до високочастотних «холодних» режимів, придатних для заспокоєння болючих або подразнених ділянок. Це дозволяє користувачам вибрати найбільш комфортну та ефективну програму для їхнього конкретного стану. Завдяки 19 регульованим рівням інтенсивності мікроструму Frellux пропонує широкий спектр відчуттів — від червоного гіперсвітла, заспокійливої стимуляції до сильнішої, глибшої активації.

### Характеристики

- 640–660 нм червоне гіперсвітло, відфільтроване через фулерен C<sub>60</sub>
- 36 мікроголок з золотим покриттям для рівномірної, м'якої стимуляції
- П'ять програм гіперсвітлової частоти
- 1–19 рівнів імпульсної енергії
- Незалежні або комбіновані режими використання
- Компактний дизайн, зручний для подорожей

## 2. Інструкції з безпеки

Перед використанням уважно прочитайте та дотримуйтесь інструкцій. Недотримання цих рекомендацій може призвести до несправності пристрою та травмування. Зберігайте цей посібник для подальшого використання.

**⚠ УВАГА!** ЦЕЙ ПРИЛАД МОЖУТЬ ВИКОРИСТОВУВАТИ ДІТИ ВІКОМ ВІД 8 РОКІВ ТА ОСОБИ З ОБМЕЖЕНИМИ ФІЗИЧНИМИ, СЕНСОРНИМИ АБО РОЗУМОВИМИ ЗДІБНОСТЯМИ АБО БРАКОМ ДОСВІДУ ТА ЗНАНЬ, ЯКЩО ЇМ БУЛО НАДАНО НАГЛЯД АБО ІНСТРУКЦІЇ ЩОДО БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ ПРИЛАДУ ТА ВОНИ РОЗУМІЮТЬ ПОВ'ЯЗАНІ З ЦИМ НЕБЕЗПЕКИ. ДІТИ НЕ ПОВИННІ ГРАТИ З ПРИЛАДОМ. ОЧИЩЕННЯ

**ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ НЕ ПОВИННО ВИКОРИСТОВАТИСЯ ДІТЬМИ БЕЗ НАГЛЯДУ.**

**⚠ УВАГА!** ЦЕЙ ПРИЛАД НЕ ПРИЗНАЧЕНИЙ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ ОСОБАМИ (ВКЛЮЧАЮЧИ ДІТЕЙ) З ОБМЕЖЕНИМИ ФІЗИЧНИМИ, СЕНСОРНИМИ АБО РОЗУМОВИМИ ЗДІБНОСТЯМИ, АБО БРАКОМ ДОСВІДУ І ЗНАТЬ, ЗА ВИНЯТКОМ ВИПАДКІВ, КОЛИ ВОНИ ПЕРЕБУВАЮТЬ ПІД НАГЛЯДОМ АБО ОТРИМУЮТЬ ІНСТРУКЦІЇ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ ПРИЛАДУ ВІД ОСОБИ, ВІДПОВІДАЛЬНОЇ ЗА ЇХ БЕЗПЕКУ.

**⚠ УВАГА!** Ризик ураження електричним струмом. Не підключайте пристрій до джерела живлення, яке не відповідає параметрам, зазначеним у цьому посібнику — параметри наведено в розділі 8. **Не використовуйте блок живлення з пошкодженим корпусом або без знака CE.**

**⚠ УВАГА!** Переконайтеся, що напруга в розетці відповідає напрузі, зазначеній на табличці блоку живлення. **Переконавшись, що корпус не пошкоджений, підключіть блок живлення до правильно встановленої розетки.**

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Не використовуйте пристрій мокрими руками або у вологому середовищі (наприклад, під час прийняття ванни).

**⚠ УВАГА!** Пристрій або блок живлення не можна занурювати у воду, обливати водою або мити в посудомийній машині.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Функцію електростимуляції на ділянці голови, шиї або серця слід застосовувати з обережністю і тільки в тому випадку, якщо ви знайомі з правильним способом її застосування. Перед використанням проконсультуйтеся з лікарем. Це застереження стосується виключно функції електростимуляції пристрою.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Пристрій випромінює червоне гіперсвітло. Уникайте прямого впливу на очі під час використання пристрою. Не дивіться прямо на джерело червоного гіперсвітла, коли воно увімкнене.

**⚠ УВАГА!** Потраплення рідини або сторонніх предметів у корпус пристрою може порушити його функціональність та безпеку. У разі забруднення негайно вимкніть пристрій і зверніться для перевірки та обслуговування виключно до авторизованого сервісного центру.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Перед чищенням вимкніть пристрій і від'єднайте його від джерела живлення. Для протирання зовнішніх поверхонь використовуйте м'яку, злегка зволожену тканину. Не допускайте потрапляння рідини в отвори або порти USB/живлення. Не використовуйте спирт, розчинники, абразивні миючі засоби або спреї для чищення безпосередньо на пристрої.

**⚠ УВАГА!** Не використовуйте прилад, якщо він має ознаки пошкодження: кабелю для підключення, корпусу, голок, світлодіодів або інших деталей.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Не виконуйте ремонт або модифікацію самостійно.

**⚠ УВАГА!** Для заряджання акумулятора підключіть пристрій до блоку живлення за допомогою USB-кабелю, що входить до комплекту.

**⚠ УВАГА!** Ремонт пристрою може виконувати тільки авторизований сервісний центр ZEPTEK. У разі несанкціонованого ремонту відповідальність виробника не поширюється.

**⚠ УВАГА!** Перед використанням цього пристрою особи з гострими або хронічними захворюваннями повинні проконсультуватися з лікарем-фахівцем, щоб визначити, чи підходить їм цей тип стимуляції організму!

**⚠ УВАГА!** Для забезпечення безпечного та ефективного використання пристрою його не можна застосовувати особам із такими захворюваннями або в ситуаціях, коли його використання може становити ризик:

- онкологічними захворюваннями, фотоалергією або епілепсією,
- з порушеннями кровообігу, включаючи ішемічну хворобу серця або тромбоз,
- з електронними імплантатами, такими як кардіостимулятори або штучні серцеві клапани,
- з відкритими ранами, патологічними ураженнями шкіри або активними захворюваннями шкіри,
- вагітним або жінкам, які годують груддю.

Якщо у вас є будь-яке з вищезазначених захворювань, перед використанням функції електростимуляції цього пристрою проконсультуйтеся з лікарем.

**⚠ УВАГА!** Безпека акумулятора: Цей пристрій містить акумуляторну батарею. Ніколи не викидайте пристрій або його акумулятор у вогонь і не піддавайте їх впливу високих температур. Це небезпечно і може призвести до вибуху акумулятора або вивільнення небезпечних речовин.

**⚠ УВАГА!** Під час роботи пристрій нагрівається. Не ставте його на поверхні, чутливі до нагрівання, і після тривалого використання поведіться з ним обережно, оскільки деякі його частини можуть нагріватися.

### 3. Характеристики продукту


Вигляд пристрою зверху:

**(1)** - Знімний об'єктив з фулереновим покриттям


**(1a)** - Знімний ковпачок з голками та джерелом червоного гіперсвітла






### Кнопки управління електростимуляцією

- (2) - Кнопка  для ввімкнення/вимкнення пристрою
- (3) - Кнопка "+" для збільшення енергії імпульсу на рівні
- (4) - Кнопка "-" для зменшення енергії імпульсу на голках

### Червоні кнопки управління червоним гіперсвітлом

- (5) - Кнопка "on/off" 
- (6) - Кнопка "+" для зміни програми червоного гіперсвітла
- (7) - Кнопка "-" для зміни програми червоного гіперсвітла

### Дисплей

- (8) -  (включення / вимикання) Дисплей рівня інтенсивності частоти 1-19
- (9) -  ( червоне гіперсвітло) Дисплей червоної гіперсвітлової програми 1-5
- (10) -  Смуга рівня заряду батареї

### Точка підключення джерела живлення

- (11) - Роз'єм USB типу C для підключення блоку живлення

## 4. Вміст упаковки


- Frellux
- USB-кабель
- Інструкція
- Гарантійний талон
- Чохол

## 5. Як користуватися пристроєм

**ЗВЕРНІТЬ УВАГУ:** Перед початком використання користувач повинен уважно прочитати розділ 2 цього посібника та дотримуватися зазначених заходів безпеки.

**ЗВЕРНІТЬ УВАГУ:** Після розпакування пристрою та кожного разу після тривалого періоду невикористання підключіть блок живлення на 5 годин, щоб повністю зарядити акумулятор.

### 5.1 Увімкнення пристрою

Натисніть і утримуйте кнопку  (2) протягом щонайменше 3 секунд, доки не почуєте один короткий звуковий сигнал. Смуга рівня заряду акумулятора (10) відобразить поточний рівень заряду акумулятора протягом 2 секунд — кількість

освітлених сегментів відповідає залишковому заряду. Далі рівня імпульсної енергії на стрілках **(8)** покаже «0», що означає, що пристрій готовий до використання. Якщо протягом 1 хвилини не натиснути жодної кнопки, пристрій автоматично вимкнеться, про що сповістить два довгих звукових сигнали.

## 5.2 Виберіть програму

Ви можете вибрати один із трьох способів роботи пристрою:

- I. Тільки електростимуляція
- II. Тільки червоне гіперсвітло
- III. Електростимуляція та червоне гіперсвітло

### Застосування червоного гіперсвітла:

програми 1-5 використовуються для релаксації. Користувач повинен індивідуально вибрати відповідну програму відповідно до своїх уподобань і потреб.

#### I. Тільки електростимуляція:

- a) Зніміть кришку голки **(1a)** і кришку головки **(1)**, увімкніть прилад і почніть електростимуляцію, встановивши рівень інтенсивності на "1".
- b) Рівень стимуляції можна вільно змінювати під час роботи пристрою за допомогою кнопок "+" **(3)** і "-" **(4)**. Кожного разу, коли змінюється рівень стимуляції, на верхньому дисплеї **(8)** відображається цифра, що відповідає встановленому рівню (від 1 до 19). Пристрій має 19 рівнів імпульсної енергії.
- c) Прикладіть пристрій до ділянки тіла, яку ви хочете розслабити, і обережно рухайте ним по шкірі протягом 10 хвилин. Застосування можна продовжити до двох сеансів (загалом 20 хвилин), щоб уникнути нагрівання ділянки.

#### II. Тільки червоне гіперсвітло:

- a) Залиште кришку на місці для більш розслаблюючого ефекту.
- b) Увімкніть пристрій. Залиште електростимуляцію на рівні інтенсивності "0".
- c) Щоб запустити програму червоного гіперсвітла, утримуйте кнопку **(5)** протягом мінімум 3 секунд, доки не пролунає короткий звуковий сигнал. Дисплей програми червоного гіперсвітла **(9)** показує 0, що означає, що ця функція готова до роботи.
- d) Червону гіперсвітлову програму можна змінити за бажанням, коротко натиснувши кнопки "+" **(6)** і "-" **(7)**; на нижньому дисплеї **(9)** будуть послідовно відображатися

цифри від 1 до 5, що вказують на програми релаксації червоного гіперсвітла.

- e) Програми червоного гіперсвітла:
  - Безперервне червоне гіперсвітло - відображається **“цифра 1”**.
  - Пульсація з частотою 10 Гц - відображається **“цифра 2”**.
  - Пульсація при 600 Гц - відображається **“цифра 3”**.  
(нейтральний)
  - Пульсація на частоті 3 кГц - відображається **“цифра 4”**.
  - Пульсація на частоті 8 кГц - відображається **“цифра 5”**.
- f) Програми 1–2 використовують тепліше червоне гіперсвітло, що створюється за допомогою безперервного або низькочастотного випромінювання. Програми 4–5 використовують холодніше червоне гіперсвітло, що створюється за допомогою пульсації з більш високою частотою. Програма 3 знаходиться між теплим і холодним червоним гіперсвітлом.
- g) Прикладіть пристрій до ділянки тіла, яку ви хочете розслабити, і обережно рухайте ним по шкірі протягом 10 хвилин. Застосування можна продовжити до двох сеансів (загалом 20 хвилин), щоб уникнути нагрівання ділянки.

### III. Електростимуляція та червоне гіперсвітло:

Використання червоного гіперсвітла разом з електростимуляцією створює синергічний ефект.

- a) Почніть електростимуляцію, встановивши рівень інтенсивності на “1”. Виберіть інтенсивність електростимуляції, яка є для вас комфортною. Електростимуляцію можна регулювати в будь-який момент під час застосування, натискаючи “+” **(3)** або зменшуючи, натискаючи “-” **(4)**.
- b) Виберіть програму червоного гіперсвітла відповідно до своїх власних уподобаннями.
- c) Прикладіть пристрій до ділянки тіла, яку ви хочете розслабити, і обережно рухайте ним по шкірі протягом 10 хвилин. Застосування можна продовжити до двох сеансів (загалом 20 хвилин), щоб уникнути перегрівання ділянки.

**ЗВЕРНІТЬ УВАГУ:** Під час або після використання на шкірі може з’явитися легке почервоніння, але воно повинно зникнути через короткий час.

## 6. Призупиніть роботу пристрою

У будь-який момент під час роботи пристрою ви можете активувати режим паузи, коротко натиснувши кнопку **⏏ (2)**. Після

активації на верхньому дисплеї **(8)** з'явиться літера "P", а функції електростимуляції та червоного гіперсвітла тимчасово вимкнуться. Щоб відновити роботу, натисніть кнопку **(2)** ще раз. Якщо не вжити жодних заходів, пристрій може автоматично вимкнутися через встановленого періоду для економії заряду батареї. Коли рівень електростимуляції встановлений на 1, натискання кнопки "-" **(4)**, яка регулює рівень електростимуляції, також призупинить роботу пристрою.

## 7. Вимкнення функції паузи

Статус паузи можна вимкнути, коротко натиснувши:

- a)  $\phi$  **(2)**. Пристрій відновить роботу. Літера "P" зникне з верхнього дисплея **(8)**, а на її місці з'явиться цифра, що вказує на останній рівень енергії імпульсу, використаний на голках. Якщо була обрана програма релаксації з червоним гіперсвітлом, вона також буде відновлена.
- b) "+" на рівні енергії імпульсів на голках **(3)**, якщо пауза була активована переходом з програми 1 на програму 0 енергії імпульсів на голках. Пристрій відновить роботу. Літера "P" зникне з верхнього дисплея **(8)**, а на її місці з'явиться цифра 1, що позначає рівень енергії імпульсів на голках. Якщо була обрана програма релаксації з червоним гіперсвітлом, вона також буде відновлена.

У режимі паузи пристрій можна вимкнути, натиснувши кнопку  $\phi$  **(2)** протягом 3 секунд або не натискаючи жодної кнопки протягом 1 хвилини.

## 8. Завершення робочого циклу пристрою

Один сеанс роботи пристрою триває 10 хвилин і закінчується одним довгим звуковим сигналом. Після закінчення сеансу на дисплеях з'являється індикація раніше встановленого рівня енергії імпульсу та програми червоного гіперсвітла (якщо вона активована).

Після першої сесії можна розпочати другу сесію стимуляції протягом однієї хвилини.

Щоб розпочати другу сесію, коротко натисніть кнопку "+" **(3)**, щоб знову активувати раніше використаний рівень імпульсної енергії та програму червоного гіперсвітла.

Після завершення двох послідовних 10-хвилинних сеансів (загалом 20 хвилин) пристрій переходить у режим гібернації тривалістю 3 хвилини. Під час режиму гібернації на верхньому дисплеї (8) відображається літера "H". Після закінчення режиму гібернації на дисплеї з'явиться "0", що означає, що пристрій готовий до подальшого використання.

Якщо пристрій залишається неактивним після режиму гібернації, він автоматично вимкнеться через одну хвилину для економії заряду батареї.

## 9. Вимкнення пристрою

Пристрій можна вимкнути в будь-який момент, натиснувши і утримуючи кнопку  $\Phi$  (2) протягом щонайменше 3 секунд, доки не пролунають два короткі звукові сигнали. Ця дія вимкне функції електростимуляції та червоного гіперсвітла. Після вимкнення всі цифри на дисплеях згаснуть, що означатиме, що пристрій більше не працює.

## 10. Заряджання акумулятора

### 10.1 Індикація низького заряду батареї


Низький заряд акумулятора позначається повільним миготінням першого сегмента на індикаторі рівня заряду акумулятора (10). У цьому випадку пристрій необхідно підключити до джерела живлення для заряджання. Якщо перший сегмент на індикаторі рівня заряду акумулятора світиться постійно, це означає, що акумулятор повністю розряджений. У цьому випадку пристрій необхідно негайно підключити до джерела живлення, щоб уникнути автоматичного вимкнення.

### 10.2 Заряджання акумулятора

Заряджання акумулятора починається, коли USB-кабель блоку живлення підключається до роз'єму пристрою (11), а потім блок живлення підключається до розетки.

Точки на індикаторі рівня заряду акумулятора (10) світяться пропорційно рівню заряду акумулятора.

Коли акумулятор повністю заряджений, остання точка на індикаторі рівня заряду акумулятора (10) загоряється і залишається увімкненою, доки блок живлення не буде від'єднаний від пристрою.

Пристрій можна використовувати під час заряджання. Пристрій можна увімкнути, натиснувши і утримуючи кнопку  (2) протягом 3 секунд.

- Час заряджання  
~ 3 години
- Загальний час роботи після заряджання акумулятора  
8 циклів по 2 x 10 хв. з 3-хвилинною перервою.


### 10.3 Заряджання акумулятора під час роботи

Ви можете почати заряджати акумулятор у будь-який час. Цей процес не перериває обрану програму стимуляції. Індикація на шкалі рівня заряду акумулятора (10) ідентична тій, що наведена в розділі 10.2.

## 11. Чищення та технічне обслуговування

Очистіть пристрій м'якою, чистою, вологою ганчіркою після вимкнення та від'єднання від мережі.

Після кожного використання пристрою рекомендується дезінфікувати голки загальнодоступним дезінфікуючим засобом.

 **УВАГА!** Не занурюйте прилад у воду і не чистіть його під проточною водою. Не використовуйте абразивні миючі засоби, тканини або засоби, що містять хлор.

## 12. Технічні дані

### 1. Виробник та сервісний центр

ZEPTER INTERNATIONAL POLAND Sp. z o.o.,  
Domaniewska 37, 02-672 Варшава, Польща

### 2. Необхідні параметри блоку живлення (блок живлення не входить до комплекту)

- Роз'єм USB-A
- Вихідна напруга 5,0 В постійного струму
- Мінімальний вихідний струм 1,1 А
- Блок живлення з маркуванням CE, що відповідає нормам ЄС

### 3. Frellux

- Робоча температура пристрою та заряджання акумулятора +10 °C – +30 °C

- Температура транспортування та зберігання до 3 місяців  
-10°C - +40°C
- Вологість під час зберігання та використання  
< 75%
- Тип акумулятора  
Літій-іонний полімерний NCM 102540 3,7 В 1100 мА·год
- Імпульсна енергія при навантаженні 500 Ом  
< 300 мДж
- Довжина хвилі червоного гіперсвітлового джерела  
640-660 нм
- Параметри імпульсу червоного гіперсвітла: тривалість імпульсу / інтервал / повторюваність
  - Програма 1 безперервне червоне гіперсвітло
  - Програма 2 0,05 с / 0,05 с / 100%
  - Програма 3  $0,833 \cdot 10^{-3}$  с /  $0,833 \cdot 10^{-3}$  с / 100%
  - Програма 4  $0,166 \cdot 10^{-3}$  с /  $0,166 \cdot 10^{-3}$  с / 100%
  - Програма 5  $0,0625 \cdot 10^{-3}$  с /  $0,0625 \cdot 10^{-3}$  с / 100%
- Вага без упаковки:  
Frellux 170 г +/- 10 г
- Країна походження:  
Польща
- Продукт відповідає наступним нормам:  
EN 60335-1  
EN 62233  
EN 62471  
EN 55014-1  
EN 55014-2  
EN 61000-3-2  
EN 61000-3-3

### 13. Опис символів, що використовуються в стандарті



Інструкція користувача



Прочитайте інструкцію користувача



Для використання в приміщенні



Забороняється викидати використаний пристрій разом із побутовими відходами. Відходи електричного та електронного обладнання (WEEE) не можна викидати разом із побутовими відходами.



Пристрій містить літій-полімерний акумулятор і не може бути утилізований разом із звичайними побутовими відходами.



Продукт відповідає вимогам директиви ЄС.




Знак ЕАС означає, що продукт відповідає чинним стандартам, пройшов усі процедури оцінки відповідності Євразійського митного союзу та дозволений для торгівлі в країнах Митного союзу.



### Попередження

## 14. Усунення несправностей

Несправність	Можлива причина	Способи усунення
Немає реакції після натискання кнопки  – пристрій не можна активувати	Розряджений акумулятор	Підключіть блок живлення з параметрами, зазначеними в цьому посібнику, і зарядіть акумулятор
Пристрій не реагує при підключенні до джерела живлення	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Відсутність напруги в розетці</li> <li>- неправильно підключений кабель живлення USB</li> <li>- Невідповідний блок живлення</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Підключіть блок живлення з параметрами, зазначеними в цьому посібнику, до робочої розетки</li> <li>- Від'єднайте кабель USB від пристрою та блоку живлення і знову під'єднайте його щільно</li> </ul>

Якщо ці заходи не допомогли, від'єднайте блок живлення від мережі та віднесіть весь комплект до сервісного центру.

## 15. Гарантія

Гарантія діє протягом 2 років з дати придбання, зазначеної в рахунку-фактурі, виданому продавцем під час доставки.

Детальні умови гарантії викладені в гарантійному талоні, який видається покупцеві разом з продуктом і рахунком-фактурою. Гарантія не впливає на права клієнта, передбачені національним законодавством, або права клієнта, передбачені договором купівлі-продажу.

## 16. Утилізація пристрою

Наступна екологічна інформація стосується Європейського Союзу та інших європейських країн, де діє система селективного збору відходів.

Упаковка та корпус пристрою, а також інструкція з експлуатації та гарантійний талон підлягають переробці.

### 16.1 Утилізація відходів Акумуляторні батареї



Цей виріб містить акумуляторну батарею. Цей символ означає, що батарею не можна утилізувати разом із звичайними побутовими відходами. Натомість її слід здати до відповідного пункту збору для переробки. Батарея не містить надмірної кількості ртуті, кадмію або відповідно до положень Регламенту (ЄС) 2023/1542 Європейського парламенту та Ради.

Для вашої власної безпеки не виймайте акумулятор з виробу. Завжди звертайтеся до авторизованого сервісного центру Zepter. Заміна акумулятора повинна здійснюватися авторизованою сервісною службою Zepter; заміна користувачем не допускається.



**УВАГА!** Ніколи не кидайте акумулятор у вогонь. Це дуже небезпечно і заборонено. Це може спричинити вибух.

## 16.2 Утилізація пристрою



Цей символ означає, що в Європейському Союзі виріб необхідно утилізувати в окремому пункті збору відходів. Це стосується виробу та всіх аксесуарів, позначених цим символом. Вироби, позначені таким символом, не можна утилізувати разом із звичайними побутовими відходами; їх необхідно здати в пункт збору для переробки електричного та електронного обладнання.

## 16.3 Упаковка



Якщо ви бажаєте утилізувати упаковку, переконайтеся, що ви дотримуєтеся екологічних норм, що діють у вашій країні.

## 17. Декларація про відповідність

**CE** Frellux відповідає наступним європейським директивам: EMC (Директива 2014/30/ЄС), ROHS (Директива 2011/65/ЄС разом з Директивою 2015/863/ЄС, що вносить зміни до Додатку II), WEEE (Директива 2012/19/ЄС). Декларація відповідності CE гарантує, що пристрій є безпечним, пройшов перевірку та випробування і відповідає всім вимогам, встановленим у відповідних стандартах, директивах та нормативних актах.





# Frellux

Інструкція користувача

AP-001



[www.zepter.com](http://www.zepter.com)

**Zepter International Poland Sp. z o. o.**

Domaniewska 37  
02-672 Варшава  
Польща

**Home Art & Sales Services AG**

Sihleggstrasse 23  
8832 Воллергау  
Швейцарія